



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、
科学及文化组织

Diversity of
Cultural Expressions

Diversité
des expressions
culturelles

Diversidad
de las expresiones
culturales

Разнообразие форм
культурного
самовыражения

تنوع أشكال التعبير
الثقافي

文化表现形式
多样性

8 CP

DCE/21/8.CP/14

Париж, 3 мая 2021 г.

Оригинал: французский

КОНФЕРЕНЦИЯ УЧАСТНИКОВ КОНВЕНЦИИ ОБ ОХРАНЕ И ПООЩРЕНИИ РАЗНООБРАЗИЯ ФОРМ КУЛЬТУРНОГО САМОВЫРАЖЕНИЯ

Восьмая сессия
в онлайн-режиме
1 – 4 июня 2021 г.

Пункт 14 предварительной повестки дня: Выборы членов Комитета

В соответствии со статьей 16 Правил процедуры каждые два года Конференция участников обновляет наполовину членский состав Международного комитета по охране и поощрению разнообразия форм культурного самовыражения.

Предлагаемая резолюция: пункт 10

1. В соответствии с пунктами 1 и 4 статьи 23 Конвенции об охране и поощрении разнообразия форм культурного самовыражения Конференция участников на своей первой сессии учредила Международный комитет по охране и поощрению разнообразия форм культурного самовыражения (именуемый далее "Комитет"), в составе 24 членов. С тех пор выборы членов Комитета проходили семь раз. Обзор результатов приведен в Приложении I.
2. В соответствии со статьей 17.1 Правил процедуры за три месяца до открытия нынешней сессии Секретариат обратился ко всем государствам-участникам с вопросом о том, намерены ли они представить свою кандидатуру на выборах членов Комитета. Предварительный список кандидатов содержится в документе DCE/21/8.CP/INF.14. На седьмой сессии Конференции участников, рассмотрев ход осуществления рекомендаций Рабочей группы открытого состава по вопросам управления, процедурам и методам работы руководящих органов ЮНЕСКО ([39 C/резолюция 87](#)), участники постановили выполнить рекомендацию 65¹ и соответственно пересмотреть статью 17.3 Правил процедуры Конференции участников ([резолюция 7.CP 10, пункт 6 bis](#)), чтобы обеспечить окончательное составление списка кандидатур за семь дней до открытия Конференции участников, а не за 48 часов, как было ранее. В соответствии с действующей статьей 17.3 Правил процедуры список кандидатов будет окончательно оформлен к 25 мая 2021 г., и после этой даты никакие дополнительные кандидатуры приниматься не будут.
3. Статьей 16 Правил процедуры предусмотрено, что в соответствии со статьей 23.1 Конвенции **срок полномочий** государств – членов Комитета составляет четыре года, и «член Комитета не может быть избран на два следующих друг за другом срока полномочий за исключением случаев [...], когда число кандидатов от той или иной региональной группы равно числу зарезервированных для нее мест».
4. Статьей 15 Правил процедуры Конференции участников предусмотрено **проведение выборов на основе состава избирательных групп ЮНЕСКО**, установленного Генеральной конференцией ЮНЕСКО. В соответствии с практикой Генеральной конференции ЮНЕСКО группа V состоит из двух подгрупп: Группа V(a) – африканские государства и Группа V(b) – арабские государства.
5. Система голосования основана на **принципе пропорциональности**; это означает, что число участников в каждой избирательной группе делится на общее число государств - участников, а затем результат умножается на число вакантных мест. По состоянию на 1 июня 2021 г. Конвенция вступила в силу в 148 государствах – участниках и одной организации региональной экономической интеграции (полный список содержится в Приложении II).
6. В соответствии со статьей 15 Правил процедуры в рамках выборов членов Комитета на восьмой сессии Конференции участников **24 места распределяются пропорционально** между шестью избирательными группами. Учитывая распределение 148 государств-участников по региональным группам, такой пропорциональный расчет количества государств-участников в каждой группе предусматривает выделение от 2,270 до 6,324 мест на каждую избирательную группу. Вместе с тем, относительно распределения мест в Комитете **статьей 15.2 Правил процедуры** Конференции участников предусмотрено предоставление **как минимум трех** и как максимум шести мест каждой избирательной группе. Для целей настоящих выборов с распределением 24 мест по избирательным группам в соответствии с принципом пропорциональности можно ознакомиться в Приложении III.

1. Рекомендация 65: Рекомендуются, если это необходимо, внести поправки в правила процедуры международных и межправительственных органов ЮНЕСКО с тем, чтобы установить более ранний крайний срок представления кандидатур в их вспомогательные органы (7 дней, а не 48 часов до выборов) ([документ 39 C/20](#)).

7. На своей второй сессии Конференция участников определила, что при избрании членов Комитета необходимо применять статью 15.2 Правил процедуры с тем, чтобы обеспечить предоставление каждой избирательной группе как минимум трех мест. После этого оставшиеся места будут пропорционально распределены между другими избирательными группами (см. краткий доклад второй сессии Конференции участников, документ [CE/11/3.CP/209/4](#), пункт 110). Конференция участников использовала этот метод при выборах членов Комитета, начиная с третьей сессии Конференции участников².
8. С целью избрания членов Комитета на своей восьмой сессии и в соответствии со статьей 15.2 Правил процедуры Конференция участников, возможно, пожелает пропорционально распределить оставшиеся шесть мест следующим образом:

Таблица: Пропорциональное распределение мест по избирательным группам*Метод расчета согласно статье 15.2*

	ГРУППЫ						Всего
	I	II	III	IV	V(a)	V(b)	
Минимальное число мест на избирательную группу (в соответствии со статьей 15.2)	3	3	3	3	3	3	18
Пропорциональный расчет* распределения оставшихся шести мест	24 ГУ (= 20,17%)	24 ГУ (= 20,17%)	32 ГУ (= 26,89%)	н/п	39 ГУ (= 32,77%)	н/п	119 ГУ (= 100%)
Число мест, подлежащих пропорциональному распределению**	6 мест x 20,17% = 1,210 мест	6 мест x 20,17% = 1,210 мест	6 мест x 26,89% = 1,613 мест	н/п	6 мест x 32,77% = 1,966 мест	н/п	6
Общее число мест, подлежащих распределению между избирательными группами***	3 + 1,210 = 4,210	3 + 1,210 = 4,210	3 + 1,613 = 4,613	3	3 + 1,966 = 4,966	3	24

* $\text{Общее число государств-участников (ГУ) в избирательной группе} \div \text{Общее число государств-участников} = \text{Доля государств-участников в каждой избирательной группе (пропорционально)}$

². См.: краткий доклад третьей сессии Конференции участников, [CE/13/4.CP/4](#), пункт 152; краткий доклад четвертой сессии, [CE/15/5.CP/4](#), пункт 303; краткий доклад пятой сессии, [DCE/17/6.CP/4](#), пункт 272; проект краткого доклада шестой сессии, [DCE/19/7.CP/4](#); и проект краткого доклада седьмой сессии, DCE/21/8.CP/4, пункт 179.

*** Максимальное число мест (6), подлежащих распределению между избирательными группами X Доля государств-участников в каждой избирательной группе (пропорционально) = Число дополнительных мест, подлежащих пропорциональному распределению*

**** Минимальное число мест по избирательным группам + Число дополнительных мест, подлежащих пропорциональному распределению = Общее число мест, подлежащих распределению между избирательными группами*

9. Конференции участников потребуется согласовать распределение вакантных мест по избирательным группам. При этом она может принять во внимание статью 15.2 Правил процедуры и, при необходимости, расчеты, представленные в таблице в пункте 8.
10. Конференции участников предлагается принять следующую резолюцию:

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ 8.CP 14

Конференция участников,

1. рассматривает документ DCE/21/8.CP/14, приложения к нему и информационный документ DCE/21/8.CP/INF.14,
2. постановляет, что в рамках выборов членов Межправительственного комитета по охране и поощрению разнообразия форм культурного самовыражения на настоящей сессии 12 мест будут распределены между избирательными группами следующим образом: Группа I (...); Группа II (...); Группа III (...); Группа IV (...); Группа V(a) (...); Группа V(b) (...).

	2007-2009 гг.	2007-2011 гг.	2009-2013 гг.	2011-2015 гг.	2013-2017 гг.	2015-2019 гг.	2017-2021 гг.	2019-2023 гг.
Куба			x					
Мексика		x						
Парагвай						x		
Перу						x		
Сент-Винсент и Гренадины				x				x
Сент-Люсия		x			x			
Уругвай					x			
Эквадор								x
Группа IV								
Австралия					x			
Афганистан					x			
Вьетнам				x				
Индия		x						
Индонезия						x		
Китай	x		x				x	
Лаосская Народно-Демократическая Республика			x					
Монголия								x
Республика Корея							x	
Группа V(a)								
Буркина-Фасо	x							x
Гвинея				x				
Демократическая Республика Конго						x		
Зимбабве				x				
Камерун			x					
Кения			x				x	
Конго				x				
Кот-д'Ивуар						x		
Маврикий		x						
Мадагаскар					x			
Мали	x						x	
Нигерия						x		
Сенегал		x						x

	2007- 2009 гг.	2007- 2011 гг.	2009- 2013 гг.	2011- 2015 гг.	2013- 2017 гг.	2015- 2019 гг.	2017- 2021 гг.	2019- 2023 гг.
Эфиопия					х			х
Южная Африка		х						
Группа V(b)								
Египет							х	
Иордания			х					
Ирак							х	
Катар								х
Кувейт				х				
Марокко						х		
Объединенные Арабские Эмираты					х			
Оман		х						
Тунис	х		х		х			

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ГОСУДАРСТВА-УЧАСТНИКИ КОНВЕНЦИИ

Государства		Дата сдачи на хранения документа
1	Канада	28 ноября 2005 г.
2	Маврикий	29 марта 2006 г.
3	Мексика	5 июля 2006 г.
4	Румыния	20 июля 2006 г.
5	Монако	31 июля 2006 г.
6	Боливия (Многонациональное Государство)	4 августа 2006 г.
7	Джибути	9 августа 2006 г.
8	Хорватия	31 августа 2006 г.
9	Того	5 сентября 2006 г.
10	Беларусь	6 сентября 2006 г.
11	Мадагаскар	11 сентября 2006 г.
12	Буркина-Фасо	15 сентября 2006 г.
13	Республика Молдова	5 октября 2006 г.
14	Перу	16 октября 2006 г.
15	Гватемала	25 октября 2006 г.
16	Сенегал	7 ноября 2006 г.
17	Эквадор	8 ноября 2006 г.
18	Мали	9 ноября 2006 г.
19	Албания	17 ноября 2006 г.
20	Камерун	22 ноября 2006 г.
21	Намибия	29 ноября 2006 г.
22	Индия	15 декабря 2006 г.
23	Финляндия	18 декабря 2006 г.
24	Австрия	18 декабря 2006 г.
25	Франция	18 декабря 2006 г.
26	Испания	18 декабря 2006 г.
27	Швеция	18 декабря 2006 г.
28	Дания	18 декабря 2006 г.
29	Словения	18 декабря 2006 г.
30	Эстония	18 декабря 2006 г.
31	Словакия	18 декабря 2006 г.
32	Люксембург	18 декабря 2006 г.
33	Литва	18 декабря 2006 г.
34	Мальта	18 декабря 2006 г.
35	Болгария	18 декабря 2006 г.
36	Кипр	19 декабря 2006 г.
37	Южная Африка	21 декабря 2006 г.

	Государства	Дата сдачи на хранения документа
38	Ирландия	22 декабря 2006 г.
39	Греция	3 января 2007 г.
40	Бразилия	16 января 2007 г.
41	Норвегия	17 января 2007 г.
42	Уругвай	18 января 2007 г.
43	Панама	22 января 2007 г.
44	Китай	30 января 2007 г.
45	Сент-Люсия	1 февраля 2007 г.
46	Исландия	1 февраля 2007 г.
47	Андорра	6 февраля 2007 г.
48	Тунис	15 февраля 2007 г.
49	Иордания	16 февраля 2007 г.
50	Италия	19 февраля 2007 г.
51	Армения	27 февраля 2007 г.
52	Германия	12 марта 2007 г.
53	Чили	13 марта 2007 г.
54	Нигер	14 марта 2007 г.
55	Португалия	16 марта 2007 г.
56	Оман	16 марта 2007 г.
57	Кот-д'Ивуар	16 апреля 2007 г.
58	Ямайка	4 мая 2007 г.
59	Габон	15 мая 2007 г.
60	Северная Македония	22 мая 2007 г.
61	Куба	29 мая 2007 г.
62	Бангладеш	31 мая 2007 г.
63	Латвия	6 июля 2007 г.
64	Кувейт	3 августа 2007 г.
65	Вьетнам	7 августа 2007 г.
66	Польша	17 августа 2007 г.
67	Египет	23 августа 2007 г.
68	Камбоджа	19 сентября 2007 г.
69	Новая Зеландия	5 октября 2007 г.
70	Монголия	15 октября 2007 г.
71	Мозамбик	18 октября 2007 г.
72	Таджикистан	24 октября 2007 г.
73	Кения	24 октября 2007 г.
74	Парагвай	30 октября 2007 г.
75	Лаосская Народная Демократическая Республика	5 ноября 2007 г.
76	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	7 декабря 2007 г.
77	Бенин	20 декабря 2007 г.

	Государства	Дата сдачи на храненияя документа
78	Нигерия	21 января 2008 г.
79	Сирийская Арабская Республика	5 февраля 2008 г.
80	Гвинея	20 февраля 2008 г.
81	Аргентина	7 мая 2008 г.
82	Венгрия	9 мая 2008 г.
83	Зимбабве	15 мая 2008 г.
84	Чад	17 июня 2008 г.
85	Судан	19 июня 2008 г.
86	Сейшельские Острова	20 июня 2008 г.
87	Черногория	24 июня 2008 г.
88	Грузия	1 июля 2008 г.
89	Швейцария	16 июля 2008 г.
90	Эфиопия	2 сентября 2008 г.
91	Барбадос	2 октября 2008 г.
92	Бурунди	14 октября 2008 г.
93	Конго	22 октября 2008 г.
94	Гренада	15 января 2009 г.
95	Босния и Герцеговина	27 января 2009 г.
96	Никарагуа	5 марта 2009 г.
97	Афганистан	30 марта 2009 г.
98	Катар	21 апреля 2009 г.
99	Сербия	2 июля 2009 г.
100	Австралия	18 сентября 2009 г.
101	Доминиканская Республика	24 сентября 2009 г.
102	Сент-Винсент и Гренадины	25 сентября 2009 г.
103	Нидерланды	9 октября 2009 г.
104	Гайана	14 декабря 2009 г.
105	Гаити	8 февраля 2009 г.
106	Азербайджан	15 февраля 2009 г.
107	Лесото	18 февраля 2009 г.
108	Украина	10 марта 2010 г.
109	Малави	16 марта 2010 г.
110	Республика Корея	1 апреля 2010 г.
111	Экваториальная Гвинея	17 июня 2010 г.
112	Тринидад и Тобаго	26 июля 2010 г.
113	Чехия	12 августа 2010 г.
114	Гондурас	31 августа 2010 г.
115	Демократическая Республика Конго	28 сентября 2010 г.
116	Коста-Рика	15 марта 2011 г.
117	Гамбия	26 мая 2011 г.
118	Объединенная Республика Танзания	18 октября 2011 г.
119	Палестина	8 декабря 2011 г.

	Государства	Дата сдачи на храненияя документа
120	Индонезия	12 января 2012 г.
121	Ангола	7 февраля 2012 г.
122	Центральноафриканская Республика	11 мая 2012 г.
123	Объединенные Арабские Эмираты	6 июня 2012 г.
124	Руанда	16 июля 2012 г.
125	Эсватини	30 октября 2012 г.
126	Колумбия	19 марта 2013 г.
127	Антигуа и Барбуда	25 апреля 2013 г.
128	Венесуэла (Боливарианская Республика)	28 мая 2013 г.
129	Марокко	4 июня 2013 г.
130	Сальвадор	2 июля 2013 г.
131	Ирак	22 июля 2013 г.
132	Бельгия	9 августа 2013 г.
133	Коморские Острова	20 ноября 2013 г.
134	Багамские Острова	29 декабря 2014 г.
135	Алжир	26 февраля 2015 г.
136	Белиз	24 марта 2015 г.
137	Мавритания	24 марта 2015 г.
138	Уганда	8 апреля 2015 г.
139	Доминика	7 августа 2015 г.
140	Самоа	23 октября 2015 г.
141	Гана	20 января 2016 г.
142	Южный Судан	9 марта 2016 г.
143	Сент-Китс и Невис	26 апреля 2016 г.
144	Тимор-Лешти	31 октября 2016 г.
145	Турция	2 ноября 2017 г.
146	Узбекистан	15 ноября 2019 г.
147	Ниуэ	15 ноября 2019 г.
148	Ботсвана	7 января 2020 г.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

ПРОПОРЦИОНАЛЬНОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ 24 МЕСТ МЕЖДУ 148 ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ ПО ИЗБИРАТЕЛЬНЫМ ГРУППАМ

	ГРУППЫ					
	I	II	III	IV	V(a)	V(b)
1	Австрия	Азербайджан	Антигуа и Барбуда	Австралия	Ангола	Алжир
2	Андорра	Албания	Аргентина	Афганистан	Бенин	Египет
3	Бельгия	Армения	Багамские Острова	Бангладеш	Ботсвана	Иордания
4	Германия	Беларусь	Барбадос	Вьетнам	Буркина-Фасо	Ирак
5	Греция	Болгария	Белиз	Индия	Бурунди	Катар
6	Дания	Босния и Герцеговина	Боливия (Многонациональное Государство)	Индонезия	Габон	Кувейт
7	Ирландия	Венгрия	Бразилия	Камбоджа	Гамбия	Мавритания
8	Исландия	Грузия	Венесуэла (Боливарианская Республика)	Китай	Гана	Марокко
9	Испания	Латвия	Гаити	Лаосская Народно-Демократическая	Гвинея	Объединенные Арабские Эмираты
10	Италия	Литва	Гайана	Монголия	Демократическая Республика Конго	Оман
11	Канада	Польша	Гватемала	Ниуэ	Джибути	Палестина
12	Кипр	Республика Молдова	Гондурас	Новая Зеландия	Зимбабве	Сирийская Арабская Республика
13	Люксембург	Румыния	Гренада	Республика Корея	Камерун	Судан
14	Мальта	Северная Македония	Доминика	Самоа	Кения	Тунис
15	Монако	Сербия	Доминиканская Республика	Тимор-Лешти	Коморские Острова	
16	Нидерланды	Словакия	Колумбия		Конго	
17	Норвегия	Словения	Коста-Рика		Кот-д'Ивуар	
18	Португалия	Таджикистан	Куба		Лесото	
19	Соединенное Королевство Великобритании и Северной	Узбекистан	Мексика		Маврикий	

	ГРУППЫ					
	I	II	III	IV	V(a)	V(b)
	Ирландии					
20	Турция	Украина	Никарагуа		Мадагаскар	
21	Финляндия	Хорватия	Панама		Малави	
22	Франция	Черногория	Парагвай		Мали	
23	Швейцария	Чехия	Перу		Мозамбик	
24	Швеция	Эстония	Сальвадор		Намибия	
25			Сент-Винсент и Гренадины		Нигер	
26			Сент-Китс и Невис		Нигерия	
27			Сент-Люсия		Объединенная Республика Танзания	
28			Тринидад и Тобаго		Руанда	
29			Уругвай		Сейшельские Острова	
30			Чили		Сенегал	
31			Эквадор		Того	
32			Ямайка		Уганда	
33					Центральнаяафриканская Республика	
34					Чад	
35					Экваториальная Гвинея	
36					Эсватини	
37					Эфиопия	
38					Южная Африка	
39					Южный Судан	
Всего (148)	24	24	32	15	39	14
%(100)	16,21	16,21	21,62	10,14	26,35	9,46
Места (24)	3,890	3,890	5,188	2,433	6,324	2,270